



VISITE DES NOUVELLES INSTALLATIONS DE RACCORDEMENT DU RESEAU D'ASSAINISSEMENT

de la commune
d'Avril
Meurthe-et-Moselle

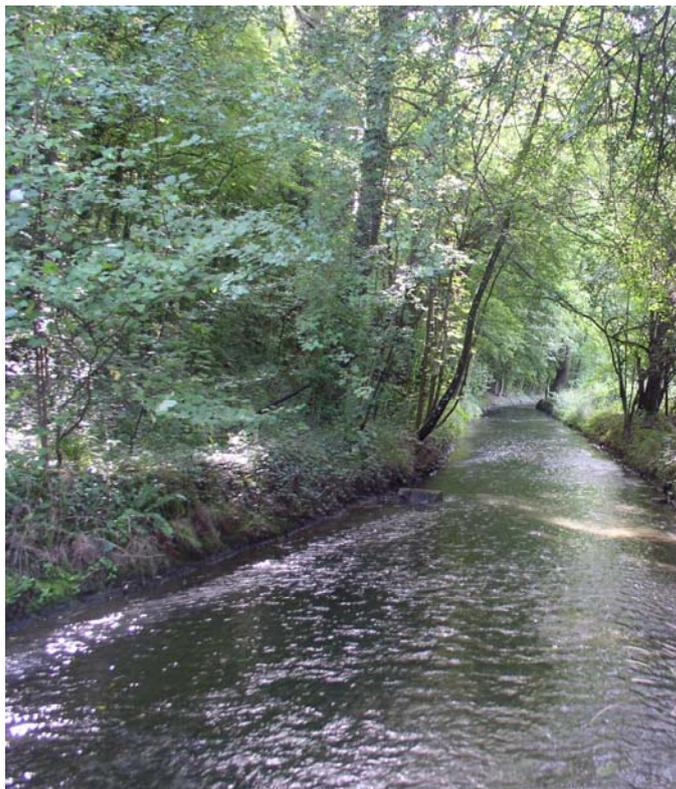
Mercredi 10 juin 2009

Contacts Presse



SALMSON
Jean-Yves Rodrigue
Tél. : 01 30 09 82 39
Mail : jean-yves.rodrigue@salmson.fr

Agence DM&A
Mélanie Lecardonnel
Tél. : 01 30 70 68 89
Mail : melanielecardonnel@agencedma.fr



SOMMAIRE

 INTERVENANTS	PAGE 4
 ORIGINES DU WOIGOT	PAGES 5 à 6
 L'INTERCOMMUNALITE DU WOIGOT	PAGES 7 à 8
 CONTEXTE	PAGES 9
 MANDATAIRES DES TRAVAUX	PAGES 10 à 11
 DÉPARTEMENT SALMSON CYCLE DE L'EAU	PAGES 12 à 17
 LES POMPES FA DE SALMSON : UNE GAMME DEDIEE AU POMPAGE DES EAUX USEES	PAGES 18 à 20
 PRODUIT SALMSON MIS EN ŒUVRE SUR LE SITE D'AVRIL	PAGES 21
 FICHE TECHNIQUE POMPE FA RÉLEVAGE - ASSAINISSEMENT	

INTERVENANTS



Salmson :

● Jean-Yves RODRIGUE
Directeur du marché du Cycle de l'Eau
Tél : 01 30 09 82 39
Mail : jean-yves.rodrique@salmson.fr

● Michaël GLUCK
Responsable Régional EST département Cycle de l'eau
Tél : 06 70 74 42 88
Mail : michael.gluck@salmson.fr



Intercommunalité du Woigot :

● Claude LAUER
Président du Syndicat Contrat Rivière Woigot
Tél : 03 82 21 22 12
Mail : lauer.crw@briey-cable.com

● Michel CAUSIN
Directeur du Syndicat Contrat Rivière Woigot

● Yvon JANEZIC
Vice Président chargé des travaux neufs

● Noel POEURY
Vice Président chargé de la communication



Entreprise GRESSIER

Fabrice MOYSON
Directeur d'agence
Tél : 06 10 60 61 65
Mail : fmoyson@wanadoo.fr



Entreprise THEBA

Carlo RIANI
Centre de travaux Lorraine Nord
Tél : 06 12 81 52 56
Mail : carlo.riani@veoliaeau.fr



Société Lorraine d'Ingénierie

Eric SCHALLER
Responsable de secteur
Tél : 03 82 59 31 90
Mail : sli57@sli-sa.fr

LES ORIGINES DU WOIGOT

● L'origine du mot **Woigot** remonte au temps des Gaulois qui désignaient par « Wad » un passage à gué sur un cours d'eau et par « Gau » le pays. C'est ainsi que le cours d'eau a pris le nom de « Wad-Gau » et au fil du temps est devenu **Woigot**.



Le Woigot prend sa source au lieudit «Le Chieu-de-Verny », traverse les territoires de Mont-Bonvilliers, Mairy, Tucquegnieux, Mancieulles, Mance, Briey, Moutiers et Auboué, puis se jette dans l'Orne. Plusieurs ruisseaux rejoignent le Woigot notamment son principal affluent, le ruisseau de la Vallée qui sort du bois d'Avril. Le Woigot draine un bassin versant de 85 kilomètres.

● HISTORIQUE DE LA RÉGION

Le gisement lorrain a été exploité épisodiquement depuis le XIII^e siècle et régulièrement depuis le XVIII^e siècle.

Cette exploitation minière a fini par provoquer l'épuisement des eaux d'infiltration (l'exhaure) qui représentaient un véritable problème pour l'exploitation des mines : il fallait sortir 5 m³ à 20 m³ d'eau pour une tonne de minerai extrait. Ainsi, le développement de l'activité minière n'a été rendu possible que par la mise en place de pompages permanents « d'exhaure minière » destinés à maintenir les travaux miniers au sec.

L'exhaure minière a eu des impacts sur les équilibres naturels, aussi bien pour le milieu souterrain que pour les écoulements superficiels.

Les eaux des puits étaient renvoyées vers les rivières, ce qui augmentait le débit des cours d'eau. Mais elles étaient également envoyées vers les villes pour l'alimentation en eau potable des communes et pour les usages industriels. Ces diverses utilisations ont permis d'instaurer un nouvel équilibre « dynamique » artificiel.

Cependant, la fermeture en 1994 de la dernière exploitation minière a stoppé l'exhaure, ce qui a rompu cet équilibre. Alors que l'exhaure avait conduit à une alimentation artificielle des cours d'eau, l'arrêt des activités minières a provoqué l'ennoyage (le remplissage des galeries de mine...) des différents réservoirs et a diminué le débit des cours d'eau. Un affaiblissement qui a mis en évidence la présence d'une pollution due aux eaux usées.

Pour garantir la salubrité des cours d'eau en attendant les travaux d'assainissement, des soutiens d'étiage (actions permettant d'augmenter le débit d'un cours d'eau en période d'étiage à partir d'un ouvrage hydraulique) ont été mis en oeuvre à partir des réservoirs miniers.

Les installations ont d'abord été maintenues par la société Lormines (exploitant minier) puis par l'Etat par l'intermédiaire de trois collectivités :

- le SIE de Piennes pour l'Othain,
- la commune de Jarny pour l'Yron,
- et **le syndicat de mise en œuvre de Contrat de Rivière Woigot** pour le Woigot et le Ru de la Vallée.

Un protocole signé le 26 juillet 2001 a fixé les règles de mise en œuvre des pompages de soutien d'étiage (coûts de fonctionnement et d'entretien courant) pour une période de trois ans.

Une étude de synthèse environnementale a été réalisée pour faire suite au protocole sur l'état actuel et prévisible des cours d'eaux concernés, en tenant compte de l'évolution des milieux et des pressions de pollutions qui s'y exerçaient depuis la fin de l'ennoyage. Il s'est avéré que, sur le Woigot et le Ruisseau de la Vallée, maintenir le soutien d'étiage présentait un intérêt. En effet, des enjeux sanitaires et de bon état écologique subsistaient encore sur certains endroits du cours d'eau où le débit était faible et où le niveau de collecte et de traitement des effluents domestiques restait insuffisant. C'est ainsi que les travaux de pompage ont été maintenus jusqu'en 2008 du fait de l'état partiel de l'assainissement sur le bassin.



L'INTERCOMMUNALITE



C'est en 1987 que sept communes s'impliquent dans la constitution d'un syndicat intercommunal de mise en œuvre du « **contrat de rivière Woigot** » (CRW). Leur objectif est d'apporter aux populations un cadre de vie et des assurances importantes en matière de pollution pour l'avenir.

Désormais, pas moins de treize communes sont engagées derrière ce collectif d'actions :

- Bettainvillers (août 1987),
- Briey (septembre 1987),
- Mairy-Mainville (septembre 1987),
- Mance (juin 1987),
- Mancieulles (septembre 1987),
- Trieux (juillet 1987),
- Tucuegnieux (juin 1987),
- Lantéfontaine (janvier 2002),
- Avril (janvier 2003),
- Les Baroches (2005),
- Lubey (2005),
- Mont-Bonvillers (2005)
- Anoux (2008).

Ce syndicat a trois compétences essentielles :

- l'assainissement,
- l'aménagement du lit et des berges,
- et assurer le soutien du débit d'étiage du Woigot et du ruisseau de la Vallée.

Il œuvre pour **assainir les cours d'eau et les protéger**. Pour cela, les eaux usées vont être collectées auprès des habitants puis acheminées vers la station d'épuration située sur le territoire de Briey par le biais de canalisations intercommunales. Il s'agit à la fois de rénover et compléter l'actuel réseau d'assainissement mais aussi de séparer des eaux usées le maximum d'eaux « propres » afin d'éviter d'alourdir le fonctionnement de la station d'épuration et d'optimiser le traitement des eaux usées.

A noter : la distribution d'eau potable est gérée par les communes. En revanche, l'assainissement est régi par le CRW.

Le syndicat travaille aussi à **améliorer l'aménagement du Woigot et de ses affluents**. En effet, au fil du temps le Woigot s'est trouvé encombré d'embâcles, avec une végétation obstruant le lit. Le cours d'eau était aussi colmaté dans les fonds par ses différents affluents.

Le syndicat intercommunal a ainsi établi un programme décliné en plusieurs objectifs :

- améliorer l'image du Woigot dans son environnement,
- sauvegarder ou améliorer l'aspect esthétique de la rivière,
- préserver les zones d'intérêt écologique,
- assurer la relation entre l'aménagement de la rivière et les aménagements urbains projetés à proximité,
- faciliter l'accès au Woigot,
- créer de véritables parcours de pêche, favoriser la vie piscicole,
- et améliorer les conditions d'écoulement.

Ce programme veut faire du Woigot une rivière « paysage » et une rivière « écosystème ».

Le CRW intervient directement chez les habitants propriétaires des terrains bordant la rivière et leur apporte des conseils sur la manière de protéger la faune et la flore. Face à la difficulté d'entretenir ces terrains, le CRW a mis en place une Déclaration d'intérêt général qui lui permet de se substituer temporairement aux propriétaires pour la préservation du Woigot et dans le cadre d'actions autorisées.

Enfin le syndicat est également chargé de **soutenir le débit d'étiage des rivières**. Depuis l'arrêt des activités minières, plusieurs cours d'eau sont à sec. Le syndicat s'est fixé l'objectif d'assurer un débit sanitaire minimum dans la perspective d'une atteinte de bon état des cours d'eau.

LE CONTEXTE

Avec l'activité minière, les cours d'eau étaient alimentés par l'exhaure minière, provoquant ainsi une artificialisation de leur débit et la création d'un équilibre « dynamique » artificiel. Mais cette dynamique s'est éteinte avec l'arrêt des exhaures. Il s'en est suivi des baisses ou des hausses de débit selon les cours d'eau. Puis, le milieu naturel s'est peu à peu dégradé avec l'apparition des pollutions industrielles et agricoles qui n'étaient pas apparentes du temps des forts débits ...

Par ailleurs, avec l'exhaure, le Woigot s'est révélé d'une qualité physique médiocre : il était devenu un véritable égout du fait de l'urbanisation de son cours.

Autre conséquence de l'arrêt de l'activité minière : la perte de la qualité piscicole. Avec un assainissement des cours d'eau pas totalement achevé et une qualité physique médiocre, le contexte salmonicole s'est lui aussi fortement dégradé.



Pour conserver un débit sanitaire satisfaisant, le Woigot a fait l'objet de création d'installation spécifique de soutien des cours d'eau en période d'étiage. En effet, des eaux usées non traitées étaient encore déversées dans ces cours d'eau. Mais la vieillesse des installations ne permettait pas un fonctionnement suffisant.

Pour remédier à cela, un programme de restructuration et de réhabilitation des réseaux et ouvrages d'assainissement a été engagé par le syndicat « Contrat Rivière Woigot ». L'objectif principal était d'acheminer les eaux usées à la station d'épuration pour qu'elles soient traitées et de redonner au Woigot toute sa qualité de rivière « paysage » et de rivière « écosystème ».

Le Syndicat Intercommunal Contrat Rivière Woigot a donc lancé, entre autres, un appel d'offres afin de raccorder les effluents d'eaux usées de la commune d'Avril par l'intermédiaire d'un système de relevage des eaux usées.

A l'issue de cet appel d'offres, la société GRESSIER & Fils a été sélectionnée avec la société THEBA, mandataire des travaux, pour effectuer les ouvrages.

LES MANDATAIRES DES TRAVAUX

● GRESSIER & FILS



ETS GRESSIER & FILS

GRESSIER & Fils est une société multi-services. Situé à Cattenom (Thionville), l'entreprise GRESSIER vise à servir au mieux ses interlocuteurs tout en respectant sa politique d'investissements en termes de qualité et de proximité.

Les activités de l'entreprise sont principalement axées vers l'industrie classique et chimique, les collectivités ainsi que les centres de production nucléaire. L'entreprise s'est également diversifiée dans la réparation de moteurs électriques basse tension, la réparation de pompes immergées toutes tailles, la maintenance sur site, l'entretien et le dépannage de moteurs sur site, la location de pompes immergées avec coffrets et tuyaux, l'étude et la réalisation de stations de pompage/assainissement ou encore l'étude et la réalisation de stations de pompage pneumatique pour sites d'enfouissement technique.

Partenaire du réseau Delta de SALMSON depuis deux ans, GRESSIER et SALMSON partagent et véhiculent des valeurs communes telles que la proximité, la disponibilité, la réactivité, l'expertise, l'écoute et le conseil afin de répondre au mieux aux attentes de leurs interlocuteurs jusqu'au service après-vente.

● THEBA



Spécialisée dans les travaux hydrauliques et le béton armé et filiale de Véolia Eau, l'entreprise THEBA, implantée à Briey, s'adresse essentiellement aux collectivités locales : communes et syndicats.

Elle oeuvre principalement dans le génie civil : pose de postes de refoulement, de déversoirs d'orage en béton armé coulés ou préfabriqués ou encore de canalisations A.E.P. et de canalisations d'assainissement en fonte, PVC et béton armé.

● SLI, SOCIÉTÉ LORRAINE D'INGENIERIE



Une société du groupe  egis

La Société Lorraine d'Ingénierie est une filiale de la Société Egis Eau du Groupe Egis spécialisée dans les études et la Maîtrise d'oeuvre. Son domaine d'activité concerne principalement l'hydraulique urbaine, l'environnement et les équipements d'infrastructures. La Société est dotée de compétence globale en génie-civil et hydraulique urbaine. La fiabilité et le sérieux de ses prestations sont le reflet de son expérience et de son savoir faire dans ces domaines.

Depuis 1998, la Société Lorraine d'Ingénierie s'est engagée dans une procédure de certification ISO 9001 qui est une garantie de qualité pour ses clients.

La société SLI a assuré le rôle de maître d'oeuvre pour le compte du Syndicat, c'est – à – dire l'établissement des études de conception du projet, et le suivi des travaux de réalisation.

Agence DM&A - Mélanie Lecardonnel
Tél. : 01 30 70 68 89 – Fax : 01 39 46 15 61
Email : melanielecardonnel@agencedma.fr



SALMSON, GRESSIER et THEBA ont mis en commun leurs technologies et leurs savoir-faire pour répondre aux besoins de l'intercommunalité qui souhaitait installer un assainissement à la fois fiable, économique et respectueux de l'environnement.

La réponse technologique de SALMSON à cette problématique a permis de fournir à l'intercommunalité du Woigot et notamment au projet de raccordement des eaux usées de la commune d'Avril un système optimal, fiable et performant de relevage des eaux usées.

Pour les acheminer à la station de Briey, un poste de relevage SALMSON a été implanté et équipé de pompes à variation de vitesse pour une meilleure maîtrise des coûts de fonctionnement et de rendement.

Cette installation, correspondant à l'impératif environnemental de l'intercommunalité du Woigot, permet le détournement et le traitement en amont des eaux usées de la commune d'Avril qui ne sont plus rejetées directement dans la rivière.

L'intercommunalité de Woigot a choisi les pompes Salmson pour leur technologie et pour l'aspect économique du projet qui répondaient à leurs besoins.

L'ambitieux programme de reconquête du milieu naturel dirigé par l'intercommunalité du Woigot ainsi que les ouvrages et systèmes de réhabilitation et d'assainissement mis en place constituent une véritable référence écologique ainsi qu'un enseignement pour la vigilance et la protection d'un patrimoine naturel.



LE CYCLE DE L'EAU

Le Cycle de l'Eau, c'est le circuit que suit l'eau depuis son puisage à la source (rivière, fleuve, lac, mer ou nappe phréatique), jusqu'à son rejet dans le milieu naturel, en passant par le traitement, l'adduction, la surpression et l'assainissement. Le marché du Cycle de l'Eau est mondial.



Schéma du cycle de l'eau

- | | |
|--|--|
| 1- Pompes de forage | 6- Pompes de relevage FA |
| 2- Pompes à plan de joint ASP | 7- Pompes de recirculation RZP |
| 3- Surpresseurs d'eau Alt-Nexis et N-Alt V | 8- Agitateurs immergés TR type MiniProp |
| 4- Stations de relevage EMU-Port | 9- Agitateurs immergés TR type Maxi/MégaProp |
| 5- Stations de relevage SIR Delta | |

LE CYCLE DE L'EAU



LE CYCLE DE L'EAU CHEZ SALMSON : RÉACTIVITÉ ET PROXIMITÉ

Acteur légitime et reconnu en raison de ses références chantiers, SALMSON est un acteur majeur du Cycle de l'Eau. Sa notoriété progresse fortement.

SALMSON est présent sur le marché du Cycle de l'Eau depuis une dizaine d'années. Un département spécifique « Cycle de l'Eau » a été créé en 2001, pour répondre aux besoins très techniques et spécifiques de ce marché en fort développement.

La société SALMSON réalise un chiffre d'affaires de 185 millions d'euros. En France, l'activité Cycle de l'Eau/Industrie représente 10 % à 15 % de son chiffre d'affaires, avec une croissance annuelle de 20 %.

L'organisation du département, dont le rayonnement est international, est orientée vers un service maximal auprès des clients et des partenaires, grâce à une équipe dédiée : directeur de marché,

responsables régionaux, équipe de technico-commerciaux, bureaux d'études et spécialistes des appels d'offres, services avant-vente, gestion des commandes et SAV.

Les responsables régionaux sont tous autonomes et formés aux techniques de l'hydraulique et du traitement des eaux. Ils sont responsables de la commercialisation des produits et des systèmes et sont en permanence supportés par la cellule technico-commerciale.

La volonté affichée par le département est celle d'un fort professionnalisme, reposant sur la compétence de son équipe spécialisée, dynamique et flexible, ainsi que sur une gamme de produits adaptés, notamment avec la ligne de produits EMU.

L'appartenance au groupe industriel, puissant et international, WILO AG, constitue un atout supplémentaire.



DES SERVICES SUR LE TERRAIN

UN PARTENARIAT AVEC DES DISTRIBUTEURS POUR VOUS CONSEILLER

Frans Bonhomme : SALMSON possède un partenariat avec Frans Bonhomme, leader français de la distribution des canalisations plastiques et de leurs accessoires auprès des professionnels. Son réseau de 400 points de ventes permet de couvrir l'ensemble du territoire, de façon homogène.

Club DELTA : SALMSON possède également un Club de distributeurs « DELTA », présent dans toutes les régions de France. Partenaires privilégiés de SALMSON, ils conseillent, vendent et réparent les produits. Les membres du Club DELTA, régulièrement formés par SALMSON, sont de véritables experts techniques.

LE CYCLE DE L'EAU

INTERVENTION SUR SITE : UN SAVOIR-FAIRE COMPLET

Le support terrain est assuré par des techniciens toujours proches du lieu d'intervention, partout en France. Leur rôle est multiple : dépannage sur site ou en ligne, mais aussi assistance à la mise en service, mesures de débits, diagnostics d'installations, cartographie IR moteurs et analyse de réseau.

Le partenariat de **SALMSON** avec le Club de distributeurs « DELTA » permet également d'assurer un support terrain efficace sur l'ensemble du territoire français.

UN SERVICE EXPERTISES TECHNIQUES AU CŒUR DU SITE INDUSTRIEL

En tant que constructeur, SALMSON possède une expertise technique indispensable pour analyser les produits défectueux.

Le service expertises gère plus de 7 500 entrées par an, chaque produit étant saisi en moins de 24 heures. Le produit est analysé en prenant en compte son environnement. La proposition de solutions et les rapports sont personnalisés en fonction des contraintes particulières des clients.

Chacun de ces rapports alimente une banque de données centrale, permettant de capitaliser l'information et d'améliorer en flux continu la rapidité des diagnostics.

La réparation des matériels défectueux s'organise autour d'un dossier technique, de délais et de coûts maîtrisés. Six réparateurs issus de la production sont affectés à ce service ; ils réalisent ainsi 1 500 devis et 1 000 réparations par an.

30 000 PIÈCES DE RECHANGE RÉFÉRENCÉES

Le service pièces de rechange, ce sont 30 000 pièces référencées, 13 000 commandes par an, 3000 clients, 200 appels gérés par jour, des préparateurs de commande opérant de 5h à 21h, une assistance technique spécialisée, un suivi personnalisé et un catalogue

interactif consultable en ligne sur le site : www.salmson.com

Le service pièces de rechange permet d'obtenir la bonne solution au bon moment : 98 % des commandes sont livrées en 48 h.

LE CYCLE DE L'EAU

LES GAMMES DE PRODUITS

SALMSON propose une gamme très étendue de pompes pour l'adduction, la surpression, le relevage et l'assainissement. Ses produits comprennent également des stations de relevage et des agitateurs.

Liste des gammes de produits

Gamme de produits	SALMSON	LIGNE DE PRODUITS EMU Technology Solutions adaptées au collectif, pour le traitement des eaux	LIGNE DE PRODUITS MATHER & PLATT Pour le collectif : Jusqu'à 30 000 m ³ /h et 1 800 mCE
Types de pompes	<ul style="list-style-type: none"> • Pompes haute pression et très haute pression • Modules de surpression (avec et sans variateur électronique de vitesse) • Stations de relevage • Pompes pour liquides clairs ou chargés • Pompes pour liquides corrosifs, abrasifs, etc... • Pompes dilacératrices 	<ul style="list-style-type: none"> • Pompes de relevage • Modules de relevage • Modules EMUPort • Pompes d'assainissement • Pompes d'épuisement pour chantier • Pompes pour offshore • Agitateurs 2 ou 3 pales • Hydroéjecteurs • Système de pompage pour le process de traitement des eaux • Pompes de forage • Pompes pour liquides corrosifs, abrasifs, etc... • Pompes dilacératrices 	<ul style="list-style-type: none"> • Pompes pour la lutte anti-incendie • Pompes à plan de joints horizontal • Pompes pour l'industrie

Avec une gamme de produits complète, **SALMSON** s'impose comme un fournisseur incontournable sur le marché du Cycle de l'Eau.

LE CYCLE DE L'EAU

LES SEGMENTS

S Les terrains privés : particuliers, hôtellerie, jardineries, promoteurs, bases de loisirs, etc.,

S Les terrains publics : hôtellerie de plein air, fontaineries, bases de loisirs, autoroutes, administrations, collectivités locales, etc.,

S Les réseaux : collectivités locales, syndicats des eaux, communautés de communes, etc.,

S Les usines de traitement : production d'eau potable et traitement des eaux usées,

S L'agriculture/l'élevage : serres, stations de captage, arrosage, irrigation, pisciculture, etc.

LES CLIENTS

S Les sociétés de distribution : Frans Bonhomme, Club Delta...

S Les installateurs travaux publics-voirie réseaux divers : Forclum...

S Les grands installateurs/traitement des eaux : O.T.V, Degrémont, Sogea, Cegelec, MSE, Stéreau...

S Les bureaux d'études/sociétés d'ingénierie : GLS, Safège, Sources, Hydrautec, Egis Eau...

S Les services techniques des villes

S Les syndicats des eaux

S Les sociétés d'exploitation : Véolia Eau, Lyonnaise des Eaux, Nantaise des Eaux Exploitation, SAUR...

A des degrés différents, qu'il s'agisse de réseaux, d'usines de traitement des eaux ou d'agriculture, chacun de ces acteurs intervient dans les travaux neufs, le remplacement ou l'entretien de pompes et d'agitateurs.

LE CYCLE DE L'EAU



LES RÉFÉRENCES

STATIONS D'ÉPURATION (POMPES, AGITATEURS ET SURPRESSION) :

Soissons (02), Caen (14), Begard (22),
Gouessant (22), Loudéac (22), Val de
Reuil (27), Montblanc Valros (34),
Amboise (37), Chasse sur Rhône (38),
Mauron (56), Port Barcarès (66),

Strasbourg (67), Epones (78), Bottrop
(Allemagne), Eisenach (Allemagne),
Leuna (Allemagne), Salzgitter
(Allemagne), Ham (Belgique), Jinan
(Chine), Goochland (USA)...

STATIONS DE TRAITEMENT DES BOUES :

Reims (51), Gennevilliers : usine tra-sable (92), Marne Aval (93)...

STATIONS DE RELEVAGE :

Bort es Orgues (19) ; Municipalité de
Pothières (21) ; Labergement Sainte
Marie (25) ; Château Canon St Emilion
(33) ; Gare TGV de Reims (51) ; Diane
Capelle (57) ; Fort de Brégançon (83) ;
Gare TGV d'Avignon (84), SIVOM à

Pertuis (84) ; Albruck (Allemagne) ;
Elbmarsch (Allemagne) ; Kirchlengern
(Allemagne) ; Quernheim (Allemagne) ;
Stadtlendorf (Allemagne),
Westerzgebirge (Allemagne)...

RELEVAGE SALMSON OU LIGNE DE PRODUITS EMU :

Piscine de Montbéliard (25), Magasin
Leclerc à St Lubin des Joncherets (28),
Parc "Nature et Océans" à Hourtin (33),
Magasin Carrefour à Etampes (91), Air
France (95), Durban (Afrique du Sud),

Pisciculture de Büsum (Allemagne),
Houston (Etats-Unis), Virginie (Etats-
Unis), Usine Shell à Rotterdam (Pays
Bas), le tunnel du Gothard (Suisse), Vinh
(Vietnam)...

SURPRESSION :

Station d'épuration : Fonsorbes (31),
Pechbonnieu : Variateurs Electroniques
de Vitesse (31), l'Isle Jourdain (32),
Pauillac (33), Epernay (51), Nancy (54),
Crépy en Valois (Duc de St Bazely) (60),
Saint Laurent de Bredvent (76) ; Station

d'eau potable de Moussy le Neuf (V.E.V.)
(77), Commune de Cogolin (83), Münster
(Allemagne), gare maritime de Point à
Pitre (DOM), Aéroport de Fort de France
(DOM), Albacete (Espagne), Aéroport
d'Hanoï (Viêt-Nam)...

AGITATEURS LIGNE PRODUITS EMU :

Nantes (44), Laval (53), Strasbourg (67), Sablé sur Sarthe (72), Tunnel du Mont Blanc
(74), Chantonnay (85), Shanghai (Chine)...

LES POMPES FA DE SALMSON : UNE GAMME DEDIEE AU POMPAGE DES EAUX USEES



SALMSON EMU, acteur majeur dans le domaine des pompes et systèmes de pompage, propose pour les stations d'épuration et les postes de relevage d'eaux usées sa gamme « dédiée » de pompes FA.

Ces pompes s'adaptent à tous les types d'installations de pompage d'eaux résiduaires en offrant 3 possibilités de montage :

S **Montage immergé sur pied d'assise avec barres de guidage :**

Le refroidissement du moteur est dans ce cas assuré par le liquide véhiculé. Cette installation est peu coûteuse en génie civil et en montage. La pompe immergée ne présente qu'un faible encombrement. Son entretien est facilité par la possibilité de la sortir du liquide grâce à un système de levage.

S **Montage à sec sur pied coudé :**

Le refroidissement est assuré par le système interne de la pompe, le refroidissement externe s'avérant inutile. La pompe, insensible aux inondations, peut facilement être contrôlée en cours de fonctionnement et les travaux de maintenance s'effectuent dans de bonnes conditions d'hygiène et de sécurité.

S **Installation transportable sur trépied :**

La pompe est dans ce cas déplaçable pour des applications telles que l'évacuation des eaux industrielles ou communales, l'épuisement des eaux de chantier, le nettoyage de canalisations, le pompage dans des puits étroits et profonds ou dans des bassins plats.

SÉCURITÉ ET RÉSISTANCE AUX CONTRAINTES

La gamme de pompes FA de SALMSON EMU est dotée de nombreuses caractéristiques techniques avancées leur permettant de fonctionner en sécurité et de résister à des contraintes sévères :

-  Le refroidissement par circulation interne empêche l'interruption du refroidissement par colmatage. La chaleur du moteur est évacuée vers le liquide véhiculé par la circulation interne d'un fluide de refroidissement, puis par un échangeur thermique. Ainsi, la température de fonctionnement de la pompe reste très limitée en toutes circonstances.
-  Les garnitures mécaniques en carbure de silicium, côté moteur et côté pompe, présentent une haute résistance à l'usure et à la corrosion.
-  Les raccords vissés en inox sur les petits modèles permettent un démontage rapide et peu coûteux.
-  Les bagues d'usure fixes et mobiles en inox protègent le corps de pompe et la roue contre l'usure prématurée.
-  Les dispositifs de surveillance, inclus dans la configuration standard ou installés sur demande, contrôlent la température du bobinage et de l'huile dans la chambre moteur, l'humidité, les fuites, la pression, etc.

MOTEURS ET ROUES À LA CARTE

Les pompes FA de SALMSON EMU offrent un large choix de moteurs de différentes puissances. Ces moteurs sont équipés de plusieurs systèmes de refroidissement pour installations à sec ou montages immergés :

-  Moteurs FO/FK avec chambre moteur remplie d'huile : système de refroidissement interne par circulation d'huile et échangeur thermique. Cette gamme de moteurs est disponible en version antidéflagrante pour atmosphères explosibles.
-  Moteurs HC avec chambre moteur sèche : système de refroidissement étanche et hermétique par liquide (eau et glycol) entraîné par un accouplement magnétique, équipé d'un échangeur thermique (disponible également en version antidéflagrante).

S Moteurs FKT avec chambre moteur sèche : système de refroidissement interne par circulation d'huile, situé à l'extérieur de la chambre moteur.

S Moteurs T remplis d'air : système de refroidissement assuré par le liquide dans lequel les moteurs baignent (disponible en version antidéflagrante).

Chaque pompe peut également être équipée d'un modèle de roue différent selon la nature du liquide à pomper :

S Roue monocanal : pour le pompage des eaux usées brutes ou des boues contenant des matières solides.

S Roue multicanal : pour le pompage de liquides peu chargés sans particules fibreuses.

S Roue vortex : pour le pompage de liquides très chargés avec particules granulaires et fibreuses et le pompage de boues avec gaz et bulles d'air.

S Roue à vis : pour le pompage des boues et eaux avec substances sèches mais sans substances abrasives, des fluides à viscosité importante.

S Roue à hélice : pour le pompage des débits importants d'eaux usées sur une faible hauteur ou le pompage de boues dégrillées à 10mm.

La gamme de pompes FA de SALMSON EMU s'adapte à tous les besoins et tous les cas de figure dans le domaine de l'épuration et du relevage d'eaux usées.

Sans cesse à l'écoute des besoins de ses clients, SALMSON EMU met à leur disposition sa technologie et son savoir-faire pour satisfaire les exigences techniques d'un secteur devenu un enjeu pour l'avenir.

FICHE TECHNIQUE POMPE FA RELEVAGE - ASSAINISSEMENT

POMPE DE RELEVAGE ET DE TRAITEMENT DES EAUX : POMPE FA

Matériau breveté EMU Technology, en option :
Fonte trempée Abrasit® : **protection contre l'abrasion**
Revêtement Céram® : **protection contre la corrosion**

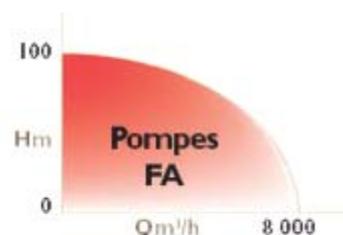
APPLICATIONS

-  Relevage, évacuation ou épuisement d'eaux résiduaires et chargées,
-  Pompage d'eaux brutes,
-  Process de traitement des eaux : circulation de boues, de boues digérées et pompage de boues en retour ou en excès de bassins...,
-  Bassins de retenue, postes d'eaux pluviales, eaux de ruissellements chargées en hydrocarbures...,
-  Pont dessableur,
-  Installation dans les postes de relavage.

Plages d'utilisation	
Débit jusqu'à	8 000 m ³ /h
Hmt jusqu'à	100 m
Températures	+ 5 à 60 °C
Granulométrie de passage	ø 200 mm
Orifices refoulement	DN 500 à DN 600
Concentration max en sable	3g/l
Concentration max en solide	80g/l

AVANTAGES

-  Large choix de roues : vortex, canal, dilacératrice, à vis ou à hélice,
-  Garnitures doubles ou à cartouches, offrant une grande facilité de maintenance,
-  Possibilité de refroidissement des moteurs par bain d'huile pour un fonctionnement dénoyé en continu,
-  Moteur anti-déflagrant sur demande,
-  Adaptation sur pied d'assise existant.



Pompes FA